

НАУЧНОИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ПЛАН ЗА 2016 – 2018 Г. НА ИНСТИТУТА ЗА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК „ПРОФ. ЛЮБОМИР АНДРЕЙЧИН”

I. Тема на проекта: **Езикова култура и езикова политика**

Секция за съвременен български език

Срок: 2015 – 2017 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководител: доц. д-р К. Чаралозова

Участници: проф. д.ф.н. Владко Мурдаров (през първото тримесечие на 2016 г.), доц. д-р Р. Станчева, доц. д-р К. Чаралозова, доц. д-р Т. Александрова, гл. ас. д-р М. Томов, гл. ас. д-р Ил. Кунева, ас. Л. Микова, ас. Н. Желев.

Анотация: Целите на проекта са свързани със системното изследване на българския книжовен език и подпомагането на неговото пълноценно функциониране като средство за общуване във всички социални слоеве. Задачите на проекта включват пълно и всеобхватно описание на книжовноезиковите норми и тяхната кодификация, както и повишаване на езиковата и комуникативната компетентност на носителите на българския език. Проектът изцяло се вписва в приоритетната област в изследванията на Института за български език „Езикова култура“ и отговаря на приоритетите на рамковата програма за научни изследвания и иновации 2014–2020 г. „Хоризонт 2020“ и на нейната конкретна цел „Наука със и за обществото“.

Съвременна правописна практика

Ръководител: доц. д-р К. Чаралозова

Участници: доц. д-р Р. Станчева, доц. д-р К. Чаралозова, доц. д-р Т. Александрова, гл. ас. д-р М. Томов, гл. ас. д-р Ил. Кунева, ас. Л. Микова, ас. Н. Желев.

Срок: 2015 – 2017 г.

Форма на представяне на резултатите: тематичен сборник със студии, езикови справки, отговори на писма, езикови експертизи.

II. Тема на проекта: **Нормативна граматика на съвременния български език**

Секция за съвременен български език

Срок: 2016 – 2018 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководител: доц. д-р Р. Станчева

Участници: проф. д.ф.н. Владко Мурдаров (през първото тримесечие на 2016 г.), доц. д-р Р. Станчева, проф. д-р В. Малджиева (извънщатен сътрудник), доц. д-р Т. Александрова, доц. д-р К. Чаралозова, гл. ас. д-р М. Томов, гл. ас. д-р Н. Паскалев, гл. ас. д-р Ил. Кунева, ас. Л. Микова, ас. Н. Желев.

Анотация: Изследователските усилия са съсредоточени в две основни посоки – описателна и прескриптивна, което предполага и два етапа (части) на предлагания проект.

Първият етап (2016 – 2018 г.) предвижда описание на граматичната система на съвременния български език, което е решено като компендиум с много входи. Във връзка с това формалната страна на езика (морфология и синтаксис) се описва самостоятелно и независимо от функцията (семантиката). Набелязаните две части на описанието – формално и по семантични категории – ще бъдат обвързани в система от препратки, за да се осигури „вход“ според търсената информация и „преход“ от едната към другата част на описанието (както от формата към значението, така и от значението към формата).

Системата от препратки ще включва и „изход – вход“ към явленията, които са набелязани като проблемни от гледна точка на нормативността. Ще бъдат открити случаите, при които се проявява динамичният характер на нормата: *конкуренция* между кодифицирана и некодифицирана граматична норма (напр. при редица случаи на съгласуване); *граматична синонимия* (например при т.нар. синтактична синонимия) и на *граматична дублетност* (например в рамките различни именни и глаголни парадигми). Проектът изцяло се вписва в приоритетната област в изследванията на Института за български език „Теоретични езиковедски изследвания“.

Форма на представяне на резултатите: описателна граматика – електронна версия.

III. Тема на проекта: **Речник на българския език**

Секция за българска лексикология и лексикография

Срок: 2014 – 2016 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководител: проф. д-р Д. Благоева

Участници: проф. д-р Д. Благоева, проф. д-р С. Колковска, гл. ас. Цв. Георгиева, гл. ас. д-р Н. Костова, гл. ас. д-р Ат. Атанасова, гл. ас. д-р В. Сумрова, гл. ас. В. Занев, ас. Д. Колев

Анотация: Цел на проекта е разработването на многотомното издание „Речник на българския език“. Речникът е най-мащабният проект в българската тълковна лексикография и има за задача да представи максимално пълно лексикалното богатство на българския език в неговото стилистично и функционално разнообразие (книжовна лексика, диалектна лексика, регистрирана в публикуваното народно творчество, терминологична лексика от различни научни области и т.н.). В издадените досега 15 тома (до буква Р включително) са разработени общо 120 000 заглавни думи. Хронологичната рамка на лексикографското описание включва периода от първата четвърт на XIX в. до наши дни. Речникът отразява динамиката в българското словно богатство – наред с лексиката от съвременния активен речников състав се включва и остаряла и остаряваща лексика, както и лексика, навлязла в езика в най-ново време. Широко се отразява и фразеологичното богатство на езика. При работата върху Речника се използват методите на съвременната тълковна лексикография, както и някои методи на корпусната лексикография. Трудът се разработва въз основа на актуализирана лексикографска концепция, представена в първия том на второто допълнено и преработено издание (2001 г.). С предлаганата многостранна информация за семантичните, граматичните, стилистичните и функционалните особености на думите, за техния фразеологичен потенциал, етимология и пр., Речникът е ценен справочник за много широк кръг ползватели. Създаването на Речника представлява принос в изучаването и съхраняването на лексикалното богатство на българския език като неотменна част от българското културно наследство и една от най-ярките прояви на българската национална идентичност. Във връзка с това целта на проекта е в съответствие с направлението „Културноисторическо наследство“ на Националната стратегия за развитие на научните изследвания до 2020 г. Проектът се отнася към приоритетната област в изследванията на Института за български език „Академични речници на българския език“.

Форма на представяне на резултатите: поредни токове на „Речник на българския език“.

IV. Тема на проекта: **Теоретични и лексикографски аспекти в проучването на съвременната българска лексика**

Секция за българска лексикология и лексикография

Срок: 2014 – 2016 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия, БАН – ЕБР с Полска АН, Чешка АН, Словашка АН,

Програма за подпомагане на младите учени – БАН.

Ръководител: проф. д-р С. Колковска

Участници: проф. д-р С. Колковска, проф. д-р Д. Благоева, проф. д-р Св. Коева (СКЛ), гл. ас. д-р Цв. Георгиева, гл. ас. д-р Н. Костова, гл. ас. д-р Ат. Атанасова, гл. ас. д-р В. Сумрова, гл. ас. д-р Хр. Дейкова (СБЕ), проучвател М. Гарова (СБЕ), проучвател Д. Борисова (СБЕ; първото тримесечие на 2016 г.), ас. Д. Колев, гл. ас. д-р В. Стойкова

Анотация: Проектът има за основна задача системното проучване на актуалното състояние на лексикалното богатство на българския език в теоретичен и научно-приложен план. Цел при разработването на проекта е да се открият както националноспецифичните черти, така и общите особености на българската лексика в сравнение с лексиката на други европейски езици (в частност славянските), което обогатява знанията за българския език в контекста на европейското езиково и културно пространство. Разработват се редица въпроси, отнасящи се до българската неология. Една от важните задачи на проекта е и проучването на особеностите на различни жанрове речници: неологични, тълковни, двуезични, като особено внимание се отделя на проблемите на неографията, които са особено актуални поради това, че все още не са изяснени редица свързани с тях теоретични и методологически въпроси (оптимална микро- и макроструктура, извличане на словници и др.). Специално внимание се отделя на създаването на разработки, насочени към оптимално прилагане на компютърните и в частност – на корпусно базираните методи в лексикографията. Особено важна е и задачата за разработването на методологически проблеми, свързани със създаването и разширяването на новите типове лексикални ресурси за българския език. Научно-приложната част на проекта е насочена към създаване на речници от различни жанрове (тълковни, неологични, двуезични), на словници за двуезични речници, както и към разширяване на вече създадените в Института за български език лексикални електронни ресурси за българския език, предоставени за свободен достъп чрез лексикалните ресурси „Инфолекс“ (<http://ibl.bas.bg/infolex/>) и чрез сайта „Неолекс“ (<http://ibl.bas.bg/neolex/>). При изпълнението на задачите по проекта се използват утвърдените в лексикологията подходи (структурно-семантичен и когнитивен), а при изпълнението на задачите, свързани със създаването на речници и обогатяването на лексикалните ресурси – корпусно базираните методи. Проектът се отнася към приоритетните области в изследванията на Института за български език „Академични речници на българския език“ и „Електронни езикови ресурси и програми за тяхната обработка“ .

Славянската лексикография в началото на XXI в.

Колективен проект с партньор Институт по славистика – Чешка АН.

Ръководител: проф. д-р С. Колковска

Срок: 2014 – 2016 г.

Участници: проф. д-р С. Колковска, проф. д-р Д. Благоева, гл. ас. д-р Цв. Георгиева, гл. ас. д-р Н. Костова, гл. ас. д-р Хр. Дейкова (СБЕ), гл. ас. д-р Ат. Атанасова, проучвател М. Гарова (СБЕ), проучвател Д. Борисова (СБЕ; първото тримесечие на 2016 г.), ас. Д. Колев, гл. ас. д-р В. Сумрова.

Българско-полски лексикални паралели

Колективен проект с партньор Институт по славистика – Полска АН.

Ръководител: проф. д-р Д. Благоева

Срок: 2015 – 2017 г.

Участници: проф. д-р Д. Благоева, проф. д-р Св. Коева – СКЛ, проф. д-р С. Колковска.

Българско-словашки речник (том трети)

Колективен проект с партньор Славистичен институт „Ян Станислав“ – Словашка АН.

Изпълнител от българска страна: гл. ас. д-р Н. Костова
Срок: 2015 – 2017 г.

Компютърни лексикографски подходи, използвани за словашки и български речници и справочни издания

Колективен проект с партньор Института за езикознание „Л. Щур“ – Словашка АН.

Ръководител: гл. ас. д-р В. Стойкова

Срок: 2015 – 2017 г.

Участници: гл. ас. д-р В. Стойкова, гл. ас. д-р Ек. Петкова (СТТ).

Корпусно базирани подходи в българската неография (теоретични и научно-приложни аспекти)

Научен ръководител проф. д-р Сия Колковска

Изпълнител: гл. ас. д-р Атанаска Атанасова

Срок: 20.05.2016 - 20.05.2017

Неологизационни явления в българската и чешката лексика и тяхното лексикографско описание (неологизми в областта на спорта)

Научен ръководител проф. д-р Диана Благоева

Изпълнител: гл. ас. д-р Димитър Колев

Срок: 20.05.2016 – 20.05.2017 г.

Форма на представяне на резултатите: студии и статии, словник за българско-чужд двуезичен речник, Българско-словашки речник, лексикални бази данни – неологизми, фразеологизми, синоними, антоними, студии и статии.

V. Тема на проекта: Електронни езикови ресурси и програми за тяхната обработка (БулНет и ФреймНет)

Секция по компютърна лингвистика

Срок: 2014 – 2016 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия, БАН – ЕБР с Румънската академия, Програма за подпомагане на младите учени – БАН

Ръководител: проф. д-р Св. Коева

Участници: проф. д-р Св. Коева, гл. ас. д-р Цв. Димитрова, гл. ас. д-р Св. Лесева, гл. ас. д-р М. Тодорова, д-р Ив. Стоянова, ас. В. Стефанова, Б. Ризов, Д. Христов, М. Ялъмов

Анотация: Българската лексикално-семантична мрежа БулНет е разновидност на семантичните мрежи, която се състои от синонимни множества и различен тип релации (род – вид, част – цяло, причина – следствие, междуезикова еквивалентност и др.). Свойствата на релациите произтичат от универсалните свойства, които съществуват между обекти, събития и техните признаци. Българският ФреймНет също може да се разглежда като тип семантична мрежа – в него се представя връзката на лексикалните единици към абстрактни семантични структури (семантични фреймове) и се описват синтактичните и лексикално-семантичните комбинаторни ограничения при тяхната употреба, илюстрирани посредством семантично и синтактично анотирани примери. Една от основните цели на проекта е разширяването на Българската лексикално-семантична мрежа БулНет с нови синонимни множества (към момента броят им е 51 000) и техните семантични релации и разширяването на Българския ФреймНет с нови лексикални единици, на които се приписва абстрактно семантично описание и конкретни комбинаторни характеристики на семантично и синтактично равнище. Резултатите от проекта включват както теоретични изследвания в областта на лексикалния състав и граматичната структура на българския език, така и приложение в няколко основни направления: разширено

търсене и извличане на информация, съобразена с профила на потребителите; автоматично резюмиране на документи за нуждите на администрацията, медиите и библиотеките; автоматична категоризация на документи към различни тематични области и др. Работата по проекта е интердисциплинарна и съчетава научни области като анализ на семантичната и синтактичната структура на съвременния български език и разработване на компютърни програми за оптимизиране на лингвистичната работа и за реална обработка на естествения език. Проектът обединява множество разнообразни приложения с обществена и културна значимост и с практическа насоченост. Разработваните по проекта лексикално-семантични мрежи и програми за тяхната обработка се разпространяват посредством центровете МЕТА-СПОДЕЛЯНЕ, част от МЕТА-НЕТ – мрежа за върхови постижения, в която членуват близо 70 изследователски центъра от 34 страни (<http://metashare.ibl.bas.bg>). Проектът се вписва в две от приоритетните за Института за български език области: „Теоретични езиковедски изследвания“ и „Електронни езикови ресурси и програми за тяхната обработка“.

Електронни езикови ресурси и програми за тяхната обработка (БулНет и ФреймНет)

Ръководител: проф. д-р Св. Коева

Участници: проф. д-р Св. Коева, гл. ас. д-р Цв. Димитрова, гл. ас. д-р Св. Лесева, гл. ас. д-р М. Тодорова, д-р Ив. Стоянова, ас. В. Стефанова, Б. Ризов, Д. Христов, М. Ялъмов

Срок: 2014 – 2016 г.

Обогатени бази от знания за български и румънски. Колективен проект, договор по ЕБР с Института за изкуствен интелект към Румънската академия.

Ръководител от българска страна: гл. ас. д-р Св. Лесева.

Участници от българска страна: проф. Св. Коева, гл. ас. д-р С. Лесева, гл. ас. д-р Цв. Димитрова, Б. Ризов, гл. ас. д-р М. Тодорова, ас. В. Стефанова.

Срок: 2015 – 2017 г.

Семантична класификация на прилагателните в Българския уърднет

Научен ръководител гл. ас. д-р Цветана Димитрова

Изпълнител: ас. Валентина Стефанова

Срок: 20.05.2016 – 20.05.2017 г.

Форма на представяне на резултатите: многоезикови лексикално-семантични бази от данни, сборник с теоретични студии и статии, софтуер за компютърна обработка на езика.

VI. Тема на проекта: **Българският национален корпус**

Секция по компютърна лингвистика

Секция за българска лексикология и лексикография.

Срок: 2014 – 2016 г.

Вид на проекта: колективен, етап от многогодишен

Финансиране: бюджетна субсидия, БАН – ЕБР с Чешка АН

Ръководител: проф. д-р Св. Коева, проф. д-р С. Колковска

Участници: проф. д-р Св. Коева, проф. д-р С. Колковска (СБЛЛ), проф. д-р Д. Благоева (СБЛЛ), гл. ас. д-р Цв. Димитрова, гл. ас. д-р Св. Лесева, гл. ас. д-р М. Тодорова, д-р Ив. Стоянова, Б. Ризов, Д. Христов, М. Ялъмов, ас. В. Стефанова, гл. ас. д-р Цв. Георгиева (СБЛЛ), гл. ас. д-р Н. Костова (СБЛЛ), гл. ас. д-р Ат. Атанасова (СБЛЛ)

Анотация: Целите на проекта са насочени към по-нататъшно увеличаване на обема на Българския национален корпус (БНК), повишаване на неговата представителност и балансираност и разширяване на възможностите за достъп до него. Чрез изпълнението на тези цели ще се осигури по-ефективното използване на БНК като база за извършване на разнообразни

лингвистични изследвания и за лексикографско описание на актуалното състояние на българския език. За нуждите на по-нататъшното разширяване на БНК (включително и на паралелните многоезикови корпуси в него) ще продължи автоматичното идентифициране и събиране на подходящи документи от интернет. Важна насока в усъвършенстването на БНК ще бъде и доизграждането на таксономично организиран класификационен модел за описание на документите в корпуса, който ще позволи включване на нови категории текстове и лесна реорганизация. Във връзка с лингвистичната анотация на БНК ще продължи работата по автоматичното аотиране на документите в него. За да се осигури оптимално лексикографско приложение на БНК, се предвижда подбор на корпусни единици, които ще бъдат използвани в системата за търсене за лексикографски цели (<http://search.dcl.bas.bg>), а също така и подобряване на възможностите за извличане на специализирани едноезикови и многоезикови корпуси. Работата върху разширяването на корпуса и достъпа до него обединява различни научни направления като лингвистика и компютърна лингвистика, лексикография и корпусна лингвистика и др. и води до високи и ефективни интердисциплинарни научни постижения. Създаващите се по проекта и въз основа на резултатите от проекта електронни ресурси и приложения стоят в основата на социалноориентирани софтуерни решения и технологични продукти – автоматично резюмиране на големи по обем документи за нуждите на администрацията, медиите и библиотеките, автоматично търсене на съответните документи в дадена област, интелигентни програми, подпомагащи преводачите; система от езикови правила, улесняваща хора със слухови увреждания, и др. Проектът участва в две от приоритетните за Института за български език области: „Теоретични езиковедски изследвания“ и „Електронни езикови ресурси и програми за тяхната обработка” .

Български национален корпус

Колективен проект.

Ръководител: проф. д-р Св. Коева, проф. д-р С. Колковска

Участници: проф. д-р Св. Коева, проф. д-р С. Колковска – СБЛЛ, проф. д-р Д. Благоева – СБЛЛ, гл. ас. д-р Цв. Димитрова, гл. ас. д-р Св. Лесева, гл. ас. д-р М. Тодорова, д-р Ив. Стоянова, Б. Ризов, Д. Христов, М. Ялъмов, ас. В. Стефанова, гл. ас. д-р Цв. Георгиева – СБЛЛ, гл. ас. д-р Н. Костова – СБЛЛ, гл. ас. д-р Ат. Атанасова – СБЛЛ

Срок: 2014 – 2016 г.

Автоматично разпознаване на именувани обекти в български и чешки език

Колективен проект с партньор Институт за чешки език – Чешка АН.

Ръководител от българска страна: гл. ас. д-р Цв. Димитрова

Участници от българска страна: проф. д-р Св. Коева, гл. ас. д-р Цв. Димитрова

Срок: 2014 – 2016 г.

Форма на представяне на резултатите: аотиран корпус на българския език, аотиран паралелен многоезиков корпус, софтуер за търсене в корпуса, научни публикации.

VII. Тема на проекта: Българско ръкописно наследство от Средновековието и новото време (издания на писмени паметници и изследвания)

Секция за история на българския език

Срок: 2015 – 2017 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководител: проф. д.ф.н. М. Цибранска-Костова

Участници: доц. д-р Г. Митринов, доц. д-р Я. Милтенов

Анотация: Проектът е фокусиран върху целенасоченото и системно проучване и обнародване на

важни писмени паметници от историческото развитие на българския език през вековете чрез всички съвременни средства за съхраняване и популяризиране на писменото наследство (фототипни и наборни възпроизвеждания, дигитализация, публично електронно експониране, критически или дипломатически издания и изследвания). Той се вписва в традиционните задачи на палеославистиката и българистиката – възстановяване на диахронията на българския език като славянски, балкански и европейски по съхранените езикови паметници и документи от епохата на Средновековието, Възраждането и Новото време (старите глаголически и кирилски ръкописи, новобългарската книжнина, епиграфски материал, бележките на книжовниците). Основната цел е да се проследи как се е развивал българският език през вековете на графико-фонетично, морфо-синтактично, лексико-семантично равнище. Към това се добавят особено актуални иновативни подходи – текстологичен, етнолингвистичен, антропологичен, семиотичен, културологичен. Проектът защитава специфичния изследователски профил на историците на българския език от СИБЕ, чийто патрон е чл.-кор. проф. Кирил Мирчев, и е принос към изследването на българската културна и национална идентичност в контекста на културното многообразие на Европа. Натрупването на лингвистична информация от самите ръкописни паметници е в основата на научната дисциплина история на българския език. Проектът се вписва в приоритетна област „Извори за историята на българския език“ за изследванията в Института за български език.

Езикът на епиграфските паметници от българското гробище в квартал Ферикьой, Истанбул
Изпълнител: доц. д-р Г. Митринов
Срок: 2015 – 2017 г.

Езикът на апокрифите
Изпълнител: доц. д-р Я. Милтенов
Срок: 2015 – 2017 г.
Форма на представяне на резултатите: научни статии и студии.

VIII. Тема на проекта: Електронни езикови ресурси от оригинални творби на българското Средновековие

Секция за история на българския език
Срок: 2015 – 2017 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководители: проф. д.ф.н. М. Цибранска-Костова, проф. д-р Е. Мирчева

Участници: проф. д.ф.н. М. Цибранска-Костова, проф. д-р Е. Мирчева, доц. д-р Ив. Карачорова, доц. д-р Я. Милтенов, доц. д-р Г. Митринов, гл. ас. д-р В. Мичева, ас. М. Абаджиева.

Анотация: В епохата на Средновековието наред с преводната се създава и внушително количество оригинална старобългарска книжнина. Към отдавна известните в науката творби на Климент Охридски, Йоан Екзарх, Черноризец Храбър, Константин Преславски и т.н., в последните десетилетия изключително с усилията на български учени бяха открити голямо количество оригинални химнографски произведения, много от които, вплетени в акростих, носят имената на своите автори. Макар да са подчинени на специфичните средновековни разбирания за авторство, в оригиналните творби е закодиран реален лингвистичен материал, който не е зависим от конкретни чуждоезикови образци. В този смисъл тези творби са първостепенен източник за историята на българския език. Голяма част от тях обаче, с някои малко на брой изключения, досега не са били подлагани на никакъв тип езикова обработка и изследване, тъй като вниманието е било насочено към археографски, литературно-исторически или издателски проблеми, а те създават възможност да се проследят историческите промени в

развитието на българския език на всяко едно езиково равнище. Преобладаващата част от оригиналните творби не са били лексикографирани изобщо в славистичната традиция. Настоящият проект си поставя за основна цел да постави началото на системно и съответстващо на съвременните изисквания изследване на оригинални творби от различни жанрове и от различни периоди на българската езикова диахрония в изпълнение на следните конкретни задачи: 1. Да се обогати и обнови Архивът на СИБЕ чрез въвеждане на електронен формат за съхранение на текстове и да се създаде Електронен архив на оригиналните творби на Българското средновековие. 2. Да се разработи методология за извличане на лексикална информация, която да послужи за създаването на специализирани лексикални бази от данни в мрежова зависимост помежду им, като по този начин се съпоставят както различни диахронни срезове или различни жанрове, така и лексика от различни лексико-семантични групи и подгрупи. В същото време истинска история на българското словно богатство може да се напише само ако се изследва битуването на лексемите в различни диахронни срезове до съвременната епоха. 3. Да се натрупа емпиричен материал от оригиналното творчество на книжовниците, което да даде възможност да се пристъпи към фундаментални теоретични разработки за създаване на академична „Българска историческа лексикология“, каквато до момента не съществува. Сред приоритетите в научните изследвания, осъществявани в Института за български език, проектът се вписва в направлението „Езиковото културноисторическо наследство на българите“.

Електронни езикови ресурси от оригинални творби на българското Средновековие

Ръководители: проф. д.ф.н. М. Цибранска-Костова, проф. д-р Е. Мирчева

Участници: проф. д.ф.н. М. Цибранска-Костова, проф. д-р Е. Мирчева, доц. д-р Ив. Карачорова, доц. д-р Я. Милтенов, доц. д-р Г. Митринов, гл. ас. д-р В. Мичева, ас. М. Абаджијева.

Срок: 2015 – 2017 г.

Електронно издание на оригиналните произведения на Патриарх Евтимий и лексикографски проучвания върху текстовете

Ръководител: доц. д-р Ив. Карачорова

Участници: доц. д-р Ив. Карачорова, проф. д.ф.н. М. Цибранска-Костова, проф. д-р Е. Мирчева, доц. д-р Я. Милтенов, доц. д-р Г. Митринов, гл. ас. д-р В. Мичева.

Срок: 2015 – 2017 г.

Форма на представяне на резултатите: електронни бази от данни, научни студии и статии.

IX. Тема на проекта: Етнолингвистични теоретични и приложни изследвания. Картината на света в българския език и в съпоставка с други езици

Секция за етнолингвистика

Срок: 2015–2018 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия, ЕБР

Ръководител: доц. д-р М. Китанова

Участници: доц. д-р М. Китанова, доц. д-р М. Китанова, доц. д-р П. Легурска, гл. ас. д-р Й. Кирилова, гл. ас. д-р К. Мичева-Пейчева, гл. ас. д-р Н. Николова, гл. ас. д-р В. Мичева (СИБЕ), гл. ас. д-р Н. Николова.

Анотация: Целта на проекта е да помогне за утвърждаването на националната идентичност като част от културното многообразие в Европа. Задачата на проекта е развитието на етнолингвистичната лексикография, създаването на електронни бази от данни (архиви и библиографии), разработването на теоретични и приложни изследвания. Задачата по създаване на етнолингвистични лексикографски продукти отговаря на мисията на Института за български

език „Проф. Любомир Андрейчин“ да работи в областта на културноисторическото наследство. Теоретичните проучвания са свързани с изследването на ключови концепти от българската култура и език (дом, семейство, труд, ум, глупост, свобода), включително в съпоставка с други езици. Целта на тези изследвания е въз основа на данни от различни източници (синхронни, диахронни и анкетни материали) да се очертаят стереотипите на българина и езиковоспецифичните лексикализации на понятия, свързани с националния бит и култура. Изследват се също бинарните противопоставяния, езикът на българския фолклор и българската художествена литература, особеностите на българската антропонимия. Научните изследвания имат интердисциплинарен характер, в тях се използват различни методи: когнитивен, диахронен, синхронен, сравнителен, съпоставителен и др. Проектът е интересен и полезен за висшите учебни заведения при обучението на филолози, етнологии, антрополози и др. Основните задачи на проекта са в съответствие с Националната стратегия за развитие на научните изследвания до 2020 г., в която се поставя акцент върху културноисторическото наследство. Сред приоритетите в научните изследвания, осъществявани в Института за български език, проектът се вписва в направление „Езиковото културноисторическо наследство на българите“.

Модел на съпоставително изследване на фрагменти от народната култура на българи и словаци

Проект по ЕБР, с партньор Славистичен институт „Ян Станислав“ – Словашка АН.

Ръководител: доц. д-р М. Китанова

Участници: доц. д-р М. Китанова, доц. д-р П. Легурска, гл. ас. д-р Й. Кирилова, гл. ас. д-р К. Мичева-Пейчева

Срок: 2015 – 2017

Етнолингвистичен речник на българската народна медицина

Ръководител: доц. д-р Марияна Витанова

Срок: април 2016 г. – април 2019 г.

Участници: доц. д-р М. Китанова, доц. д-р М. Витанова, гл. ас. д-р К. Мичева-Пейчева, гл. ас. д-р В. Мичева (СИБЕ), гл. ас. д-р Й. Кирилова, гл. ас. д-р Н. Николова

Музикалният свят на българина в лексикалната система на българските диалекти (етнокултурни аспекти)

Срок: 2016 – 2018 г.

Ръководител: доц. д-р Марияна Витанова

Участници: доц. д-р Марияна Витанова, гл. ас. д-р Калина Мичева-Пейчева

Форма на представяне на резултатите: уводна част и речник на българската народна медицина, уводна част и речник на диалектната лексика, свързана с музика, статии, студии, монографии

Х. Тема на проекта: Етнокултура и национален комуникативен стил

Секция за етнолингвистика

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководител: доц. д-р Н. Павлова

Участници: доц. д-р Н. Павлова, гл. ас. д-р Н. Паскалев (ССБЕ), ас. А. Лазарова (извънцатен сътрудник).

Срок: 2014 – 2016 г.

Анотация: В съвременната лингвистика проблемът за връзката между езика и културата е централен. Има различни подходи при изследването на тази връзка. Един от тях е изучаването на човешката реч, която е подчинена на културни правила. Речевото поведение на членовете на

една езикова общност има свои националноспецифични особености не само заради различните средства на комуникацията, но и заради различията в механизма на техния избор, предпочитанията и честотата на употреба в едни или други комуникативни ситуации. Националните особености на комуникативното поведение представляват свързани с традицията колективни навици на народа ни, които се проявяват в избора и предпочитанията на едни или други комуникативни стратегии и средства за комуникация (вербални и невербални), в употребата им в процеса на междуличностно взаимодействие, в резултат на което се изработва национален стил на комуникация. Резултатите от неговото изследване ще допринесат за по-задълбоченото описание на националния културен език.

Български културни сценарии и речево поведени.

Ръководител: доц. д-р Н. Павлова

Участници: доц. д-р Н. Павлова, гл. ас. д-р Н. Паскалев, ас. А. Лазарова (извънщатен сътрудник)

Срок: 2014 – 2016 г.

Функционално-прагматични и лингвокултурни аспекти на именните обръщения в българския език

Изпълнител: доц. д-р Н. Павлова

Срок: 2013 – 2016 г.

Форма на представяне на резултатите: монография, сборник.

XI. Тема на проекта: Проблеми на общността и разликите при двуезични изследвания – граматика и лексика

Секция за етнолингвистика

Ръководител: доц. д-р Палмира Легурска

Срок: 2016 – 2018 г.

Изпълнители: доц. д-р П. Легурска, гл. ас. д-р Иво Панчев (СОСЕ), гл. ас. д-р Н. Паскалев (ССБЕ)

Съпоставително-типологичните изследвания на лексиката и граматиката са съществен аспект от проблематиката на Института за български език и съответстват на приоритетите му за периода 2014 – 2020 г. Представянето на общи и частни въпроси на граматичната и лексикалната система на българския език в съпоставка с други езици спомага за очертаването на типологичните особености на българския език като славянски, балкански и европейски език и съдействат за утвърждаването на националната му идентичност като част от езиковото и културното многообразие на Европа. Изследват се теоретични и практически аспекти на съпоставителната граматика и лексикология (особености на словоредата в българския и руския език; теорията на лексикалните функции и прилагането ѝ при изучаване на съчетаемостта в съпоставителен план на българския и руския език, както и семантико-прагматични аспекти на индиректните речеви актове в българския и френския език. Изследването има теоретико-приложен характер и намира реализация както при обучението по роден и чужд език, така и при подготовката на специалисти във висши учебни заведения, преводачи, лексикографи и др.

Ръководител: доц. д-р Палмира Легурска

Срок: 2016 – 2018 г.

Участници: доц. д-р П. Легурска, гл. ас. д-р Иво Панчев (СОСЕ), гл. ас. д-р Н. Паскалев (ССБЕ)

Форма на представяне на резултатите: студии, сборник.

XII. Тема на проекта: Диалектни атласи

Секция за българска диалектология и лингвистична география

Срок: 2014 – 2016 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия, ЕБР с институти от славянските страни

Ръководител: доц. д-р Л. Антонова

Участници: доц. д-р Л. Антонова, доц. д-р Сл. Керемидчиева, доц. д-р Л. Василева, доц. д-р А. Кочева, гл. ас. д-р Ил. Гаравалова, гл. ас. д-р К. Първанов, гл. ас. д-р М. Котева.

Анотация: Проектът цели представянето в лингвогеографски аспект на диалектните особености на българския език в съпоставка с останалите езици в Европа. Чрез лингвогеографския метод се чертаят карти, решени в историко-сравнителен и синхронно-типологичен аспект, с които се изясняват въпросите за корените на езиковото единство и последвалото го диалектно членение, както и въпросите за контактите между славянските и балканските езици и езиците в Европа. В резултат от работата по проекта се създават лингвогеографски трудове, които са конкретно свързани с проучването и съхраняването на езиковото и културното наследство на Европа и на славянските езици. Създават се масиви от лингвистични карти на названия на езикови реалии, които са характерни за културата на европейските и славянските народи и отразяват тяхното историческо развитие, общите елементи и специфичните черти на самобитността. Това допринася за създаването на възможности за разширяване на контактите в културния и обществен живот и на хоризонтите на образованието. Проектът има значение не само за приобщаването на българските учени към европейското изследователско пространство, но и за евроинтеграцията на България в областта на науката и духовната култура. Българският колектив предоставя материал за българските говори, изготвя справки за диалектните особености на явленията и за етимологията на думите, работи по създаването на карти и цели томове. Проектът се включва в приоритетните направления на Института за български език „Езиково културноисторическо наследство на българите“ и „Теоретични езикови изследвания“.

Европейски лингвистичен атлас

Вид на проекта: колективен с партньор Института за лингвистика „Йоргу Йордан – Ал. Росети“ към Румънската академия.

Финансиране: бюджетна субсидия, ЕБР

Ръководител: доц. д-р Л. Антонова

Участници: доц. д-р Л. Антонова, доц. д-р А. Кочева, гл. ас. д-р Ил. Гаравалова

Срок: 2014 – 2016 г.

Общославянски лингвистичен атлас

Финансиране: бюджетна субсидия с партньори по ЕБР от славянските страни.

Ръководител: доц. д-р Сл. Керемидчиева

Участници: доц. д-р Сл. Керемидчиева, доц. д-р Л. Василева, гл. ас. д-р К. Първанов, гл. ас. д-р М. Котева, гл. ас. д-р Хр. Дейкова (СБЕ)

Срок: 2015 – 2017 г.

Форма на представяне на резултатите: лингвогеографски карти и публикации с българските материали, както и с резултати от съпоставителните изследвания.

XIII. Тема на проекта: Изследване на българските диалекти на различни езикови равнища

Секция за българска диалектология и лингвистична география

Срок: 2016 – 2018 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководител: доц. д-р Сл. Керемидчиева

Участници: доц. д-р Сл. Керемидчиева, доц. д-р Л. Антонова, доц. д-р Л. Василева, доц. д-р А. Кочева, гл. ас. д-р Ил. Гаравалова, гл. ас. д-р К. Първанов, гл. ас. д-р М. Котева

Анотация: Проектът си поставя за цел проучването на българските говори от цялата територия на българския езиков континуум – включително извън държавните граници, както и на българския език на различни езикови равнища: фонетика, морфология, лексика и др., а и във връзка с останалите езици в Европа на диалектно и социолингвистично равнище. Прилагат се описателният, диахронният, синхронният, съпоставителният, социолингвистичният, статистическият и др. методи, съпътствани от модерни подходи за събиране, обработка, съхранение, представяне и визуализация на материала. Наблюденията върху съвременното състояние на диалектите включват разработването на проблема за туширането на контрастните диалектизми, езиковата конвергенция и функционирането на съвременните мезолекти. Проектът се включва в приоритетните направления на Института за български език „Езиково културноисторическо наследство на българите“ и „Теоретични езикови изследвания“.

Български диалектен речник

Ръководител: доц. д-р Сл. Керемидчиева

Участници: доц. д-р Сл. Керемидчиева, доц. д-р Л. Антонова, доц. д-р Л. Василева, доц. д-р А. Кочева, гл. ас. д-р Ил. Гаравалова, гл. ас. д-р К. Първанов, гл. ас. д-р М. Котева

Срок: 2016 – 2018 г.

Изследвания на българските говори от географската област Македония – Р Албания и Северна Гърция

Изпълнител: доц. д-р Л. Антонова

Срок: 2014 – 2016 г.

Българската общност в Австрия – лингвистично, етноложко и фолклорно проучване

Изпълнител: доц. д-р А. Кочева

Срок: 2014 – 2016 г.

Форма на представяне на резултатите: речници, монографични трудове, студии, сборници с тематични изследвания.

XIV. Тема на проекта: Български етимологичен речник

Секция за българска етимология

Срок: 2014 – 2016 г.

Вид на проекта: колективен, етап от многогодишен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководител: гл. ас. д-р Хр. Дейкова

Участници: гл. ас. д-р Хр. Дейкова, ас. д-р Симеон Стефанов (от м. декември 2015), ас. Кр. Фучеджиева, проучвател М. Гарова, проучвател Д. Борисова

Анотация: „Българският етимологичен речник“ е единственото по рода си у нас фундаментално научно изследване на произхода на българската лексика от всички краища на българското езиково землище. В него се изяснява домашният или чуждоезиковият произход на широки пластове от речниковия състав на българския език, като се разкриват връзките на българския език и българския народ с други езици и народи – славянски, балкански, индоевропейски и неиндоевропейски, от най-древни времена до днес. Чрез етимологичните изследвания на българския език се хвърля светлина с езикови средства върху генезиса на българския народ, върху неговата материална и духовна култура през вековете и върху историята му. Голяма част от думите, включени в „Българският етимологичен речник“, получават етимологично обяснение за първи път, при друга част се правят поправки и допълнения на съществуващи етимологии. Така българската етимология има своя принос за сегашния разцвет на етимологичните проучвания в общославянски, европейски и световен мащаб и допринася за високите научни постижения в

тази област. Целите и резултатите от научноизследователската дейност по проекта са пряко свързани с изучаването и съхраняването на българското културноисторическо наследство. „Българският етимологичен речник“ има както научно-фундаментално, така и научно-приложно значение и се ползва от много други хуманитарни научни направления, от различни образователни и културни институции. Подобни трудове допринасят за разширяване и обогатяване на хуманитарното знание (в частност знанието за родния български език и за българския народ), което е от безспорно значение за поддържане на образователния потенциал във висшите ни училища и за повишаване на качеството на висшето образование. Многотомният лексикографски труд се разработва в рамките на една от приоритетните научноизследователски области на Института за български език – „Академични речници на българския език“. Форма на представяне на резултатите: поредни свезки/томове от „Български етимологичен речник“.

XV. Тема на проекта: Топонимията на Западна България – свидетелства за национална идентичност

Секция „Приложна ономастика“

Срок: 2014 – 2016 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия, Програма за подпомагане на младите учени – БАН.

Ръководител: проф. д-р А. Чолева-Димитрова

Участници: проф. д-р А. Чолева-Димитрова, гл. ас. д-р М. Влахова, проф. д.б.н. В. Райнов (извънщатен сътрудник), Кр. Коилов

Анотация: Основна цел на проекта е да се съхрани топонимията като част от българското културноисторическо наследство. Конкретната изследователска задача е свързана с обобщаване на топонимните данни и разглеждане на принципите и моделите на топонимната номинация. Богатият топонимен материал от тази част на България предоставя безценни исторически свидетелства за националната ни идентичност. Сравнителният анализ на езиковите данни от микротопонимията (между отделните околии на северната и южната част на Западна България) ще позволи да се направят важни изводи за стратиграфията на имената – да се определи ономастичният фон и отделните топонимни пластове, както и да се направят изводи за относителната старинност на названията и за етногенезиса на българския народ. Едновременно с ономастичните изследвания ще продължи изграждането на научно-приложния информационно-технологичен продукт „Електронна база на българската топонимия“. През първия етап на проекта беше положено началото на изграждане на електронната база данни, която включва имена на местности, селища и водни обекти от бившите околии на територията на България в нейните съвременни граници. Тя съдържа приблизително 70 000 географски названия от Западна и Южна България. По-нататъшното разширяване на базата предполага включването на нови топоними (общо 100 000), както и продължаването на започнатите през първия етап дейности: проучване на етимологията на географските имена; анализиране, редактиране и систематизиране на информацията: определяне на семантичната мотивация за назоваване на даден географски обект; техническа обработка на микротопонимите; връзка на базата данни с Google Earth. Проектът се включва в приоритетните направления на Института за български език „Теоретични езикови изследвания“ и „Езиково културноисторическо наследство на българите“.

Топонимията на Западна България – свидетелства за национална идентичност

Ръководител: проф. д-р А. Чолева-Димитрова

Участници: проф. д-р А. Чолева-Димитрова, гл. ас. д-р М. Влахова, проф. д.б.н. В. Райнов (извънщатен сътрудник), Кр. Коилов

Влияние на съвременните демографски процеси върху топонимията в Пловдивския регион

Научен ръководител: гл. ас. д-р Мая Влахова-Ангелова

Изпълнител: Кр. Коилов

Срок: 20.05.2016 г. – 20.05.2017 г.

Форма на представяне на резултатите: теоретични студии и статии за българските топоними, база данни на български топоними.

XVI. Тема на проекта: Съвременната българска антропонимна система (Мода на личните имена в България)

Секция „Приложна ономастика“

Срок: 2013 – 2016 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководител: проф. д-р А. Чолева-Димитрова

Участници: проф. д-р А. Чолева-Димитрова, доц. д-р Б. Янев (извънщатен сътрудник), гл. ас. д-р М. Влахова-Ангелова.

Анотация: Обект на научните изследвания в проекта са приблизително 18 000 лични имена на новородени от най-големите градове на България – София, Пловдив и Варна, както и от по-малките населени места. Научното изследване се прави по определена схема според първоначалния замисъл – да се представят анализи за всяка предходна година и да се изработва Бюлетин за актуалното състояние на българската антропонимна система. След статистическата обработка на изследваните имена ще бъдат направени изводи за традициите и за промените в мотивационните номинативни практики на родителите в последните години у нас. Използваните основни методи са етимологичният, сравнителният и статистическият. Вниманието е насочено към изследването на антропонимен материал и от по-малки населени места (Софийска област, Пловдивска област и др.). Прилага се съпоставителен анализ, чрез който се разширява информацията за състоянието на системата на българските лични имена. Избраният подход предоставя възможност да се сравнят резултатите от наименователните практики в големите градове с тези в по-малките населени места. Проектът отразява редица проблеми на обществения и личния живот на българите. Изследването има принос за българската антропонимия, социология, история и култура. Предлагат се и сертификати за произхода и значението на личните имена. Проектът се включва в приоритетните направления на Института за български език „Теоретични езикови изследвания“ и „Езиково културноисторическо наследство на българите“.

Форма на представяне на резултатите: студии и статии, бюлетин за актуалното състояние на българската антропонимна система.

XVII. Тема на проекта: Език. Личност. Общество.

Секция за общо и съпоставително езикознание

Срок: 2013–2018 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководители: проф. д.ф.н. М. Стаменов, доц. д-р Св. Питкевич

Участници: проф. д.ф.н. М. Стаменов, доц. д-р Св. Питкевич, доц. д-р А. Пачев, гл. ас. д-р И. Панчев.

Анотация: Темата „Език. Личност. Общество“ е планирана с оглед разработването на основни проблеми в областта на теоретичното езикознание, които са от съществено значение за изследването на българския език на съвременно равнище. Основната нейна цел е да се идентифицират и изследват проблеми на езиковата теория и практика, които могат да създадат адекватна рамка за лингвистичните изследвания в България, тъй като Секцията по общо и

съпоставително езиковедство е единственото научно звено в България, което се занимава с фундаментални изследвания в областта на езиковедството у нас. От това произтичат и основните задачи, които се поставят при реализацията на темата – да разширява на модерна теоретична основа хоризонта на изследването на българския език и на връзките му с родствени и неродствени езици. Методологията на изследването е с оглед на съвременните парадигми в езиковедството, както и с оглед на разработките и тенденциите в такива области като лингвистичната семантика и прагматика, философията на езика, психолингвистиката и социолингвистиката. Очакваните резултати се заключават в приобщаването към най-новите насоки на научно търсене, както и в създаване на адекватна теоретична рамка за реализация на емпирични езиковедски изследвания и анализи у нас. Проектът се стреми към повишаване на качеството на знанията в общото и теоретичното езиковедство и към интегриране в европейското изследователско пространство с оглед на използването на съвременна методология. Специално внимание се обръща на синергията между разгръщането на фундаментални изследвания и на такива, ориентирани към запазване и обогатяване на националното културно наследство. Темата е планирана с оглед на приоритетната област на изследвания на Института за български език „Теоретични езиковедски изследвания“.

Паралелните светове на езика

Ръководител: проф. д.ф.н. Максим Стаменов

Изпълнители: проф. д.ф.н. Максим Стаменов, доц. д-р Ангел Пачев, доц. д-р Светлана Питкевич, гл. ас. д-р Иво Панчев

Срок: 2015 – 2017 г.

Граматика, съзнание, етнолингвистика

Ръководител: доц. д-р Светлана Питкевич

Изпълнители: проф. д.ф.н. Максим Стаменов, доц. д-р Ангел Пачев, доц. д-р Светлана Питкевич

Срок 2016 – 2018 г.

Форма на представяне на резултатите: монографии, студии и статии.

XVIII. Тема на проекта: **Терминологична практика**

Секция за терминология и терминология.

Срок: 2016 – 2018 г.

Вид на проекта: колективен

Финансиране: бюджетна субсидия

Ръководители: гл. ас. д-р Ек. Петкова, чл.-кор. проф. М. Попова

Участници: доц. д-р М. Симеонова (извънщатен сътрудник през втората половина на 2016 г.), доц. д-р Д. Лесневска (извънщатен сътрудник), ст. преп. д-р Ст. Мицева (извънщатен сътрудник), гл. ас. д-р Ек. Петкова, гл. ас. д-р В. Стойкова (СБЛЛ), ас. д-р М. Михайлова-Паланска, Кр. Симеонова, А. Христова.

Анотация: В рамките на проекта „Терминологична практика“ се работи по подпроектите „Терминологичен речник по икономика“, „Електронни бази данни“ и „Език и математика – езикът на математиката“. Цел на проекта е да подпомага терминологичната практика на учаци, журналисти и на всички членове на обществото, от една страна, и да обслужва практическата дейност на специалистите от всички области на знанието, като осигурява точност и еднозначност в тяхната професионална комуникация, от друга страна. В изработваните речници и електронни бази данни са приложени резултатите от теоретичните изследвания върху значение и съдържание на термина, понятийно-семантична системност в терминологията, лексикално-семантична и формална вариантност. Те помагат на техните ползватели да уточняват значенията

на термините, системността във всяка отделна област и между отделните предметни области (вътрешна системност и външна системност). Основните термини се представят чрез дефиниция, включват се кратки енциклопедични сведения за разглежданите понятия, описват се класификационните групи на термините; в базата данни на научната лексика се привежда ограничена граматична парадигма на терминологичните единици. Задачите на проекта включват създаване на терминологичен речник по икономика, изследване на чуждестранния опит в представянето на терминологична информация в електронен вид, попълване на електронните бази данни, изработване на модел за електронно представяне на специализирана математическа лексика за българския език. В работата по проекта се използват системен подход, съчетание на семасиологичен и ономасиологичен подход, синхронен подход, съпоставителен подход, а в техните граници – и когнитивни методи, методът на падежната граматика, методът на компонентния анализ и други по-конкретни методи и процедури, както и подходи от областта на информационните технологии. Форма на представяне на резултатите: терминологичен речник; терминологична база данни по икономика, база данни на научната лексика, база данни на трудовете по терминология; прототип на електронна база от данни на математическата лексика; поредица от публикации за представянето на системността в терминологията в различни видове електронни терминологични ресурси. Разработките в рамките на проекта се причисляват към две от основните направления в работата на Института за български език – „Академични речници на българския език“ и „Езикова култура“.

Речник на основните термини с българската наука. Т. 4. Икономика

Ръководител: чл.-кор. проф. д.ф.н. М. Попова.

Участници: чл.-кор. проф. д.ф.н. М. Попова, доц. д-р М. Симеонова (извънщатен сътрудник през втората половина на 2016 г.), доц. д-р Д. Лесневска (извънщатен сътрудник), ст. преп. д-р Ст. Мицева (извънщатен сътрудник), гл. ас. д-р Ек. Петкова, ас. д-р М. Михайлова-Паланска, Кр. Симеонова, А. Христова.

Срок: 2015 – 2017 г.

Електронни бази данни: База данни на научната лексика; Терминологична база данни по икономика; База данни на трудовете по терминология

Ръководител: гл. ас. д-р Ек. Петкова

Участници: доц. д-р М. Симеонова (извънщатен сътрудник през втората половина на 2016 г.), гл. ас. д-р Ек. Петкова, ас. д-р М. Михайлова-Паланска, Кр. Симеонова, А. Христова.

Срок: 2015 – 2017 г.

Език и математика – езикът на математиката

Ръководител: гл. ас. д-р В. Стойкова (СБЛЛ)

Участници: гл. ас. д-р В. Стойкова (СБЛЛ), гл. ас. д-р Ек. Петкова

Срок: 2016 – 2018 г.

Форма на представяне на резултатите: терминологичен речник, електронни бази данни, статии и студии.

Участие на сътрудници на ИБЕ в проекти на други звена на БАН:

Проф. д.ф.н. М. Цибранска-Костова: **Молдовските антиеретически сборници от XVI в.** (съвместно с представители на Института за исторически изследвания и КМНЦ), към проект „Светци, святи личности, управници, владетели. Книгите и властта на двата бряга на река Дунав

през Средните векове“ (проект на БАН по ЕБР с Института за история „Николае Йорга“ към Румънската академия).

Срок: 2015 – 2017 г.

Доц. д-р Ив. Карачорова: **Песнивецът на цар Иван Александър – изследване и издание**, към проект „Изследване и издание на писмени паметници от времето на цар Иван Александър“ (проект на КМНЦ).

Срок: 2015 – 2017 г.

Гл. ас. д-р Н. Николова: **Езикова и етнокултурна интеграция на имигрантите в българското общество през ХХІ в.**, към проект „Външни миграции в България, ХІХ – ХХІ в.: историко-демографски, социално-антропологически и етнокултурни аспекти“ (проект на Института за исторически изследвания).

Срок: 2015 – 2017 г.

Проф. д-р Анна Чолева-Димитрова: **Следи от тракийски език в българската ономастика**, към проект „Траките – генезис и развитие на етноса, културни идентичности, цивилизационни взаимодействия и наследство от Древността“ (проект към БАН, съвместен с 24 института).

Срок: април 2015 г. – април 2018 г.